



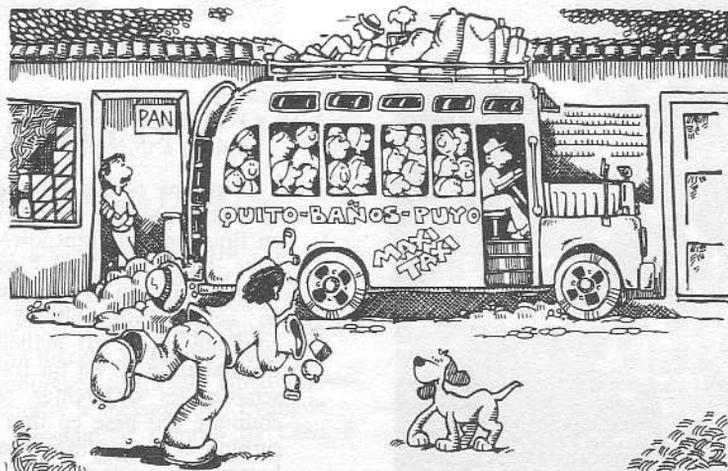
# LA VOIX DES ANDES

bulletin n° 7

E  
D  
I  
T  
O

Dans le souci d'améliorer la présentation de ce bulletin et nos divers services auprès des auditeurs de Radio HCJB, nous avons entrepris une collaboration avec le Studio Baptiste à Massy (France). Cette collaboration nous permet d'abord de réaliser une émission hebdomadaire sur HCJB, ayant pour titre **Au Rythme de la Vie**. Cette émission est produite dans le Studio Baptiste en liaison étroite avec les représentants de HCJB en France. Voir le programme-horaire ! D'autre part, nous nous efforçons ensemble d'améliorer le présent bulletin, notamment par le procédé de la photo-composition. Nous espérons que ces changements vous plairont, et nous recevrons avec plaisir commentaires et suggestions de la part de nos lecteurs.

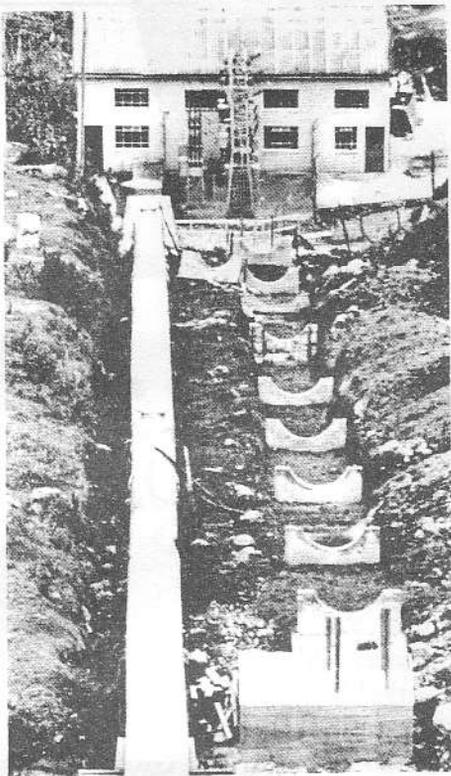
La Rédaction



# LE PROJET

Ce vaste projet est destiné à fournir l'énergie nécessaire au fonctionnement de l'ensemble des émetteurs de HCJB. Le besoin en énergie électrique s'est trouvé considérablement accru avec l'installation, en 1981, d'un nouvel émetteur de 500 kilowatts, qui, à lui seul, double la puissance émettrice de la station.

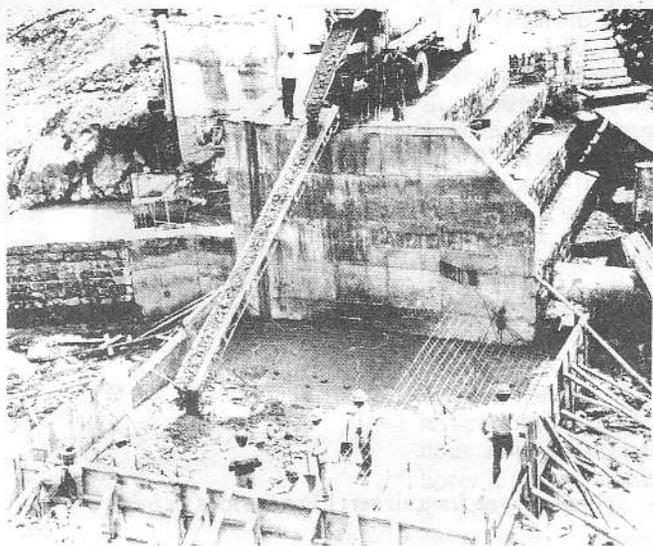
La réalisation d'un tel projet demande beaucoup de temps. Nous n'avons pas confié ce travail à une entreprise de construction, qui l'aurait achevé assez vite mais à un prix très élevé. Afin d'éviter cela, nous avons commencé par chercher les hommes dont nous avions besoin au sein de notre propre personnel, proposant à d'autres personnes de venir en qualité de missionnaire à court terme, soutenu par des chrétiens dans leurs pays. Dans ce même but de réduire les frais, nous avons dû aussi accepter de passer plus de temps pour la réalisation des travaux. Ceci ne veut pas dire que la qualité du travail sera moins grande. Nous croyons au contraire, que le résultat sera meilleur, car une équipe consacrée se donne entièrement pour la réalisation du projet pour la gloire de Dieu.



## CE QUI A ÉTÉ FAIT

L'énorme conduite forcée en acier a été fabriquée par une compagnie à Guayaquil, en Equateur, et transportée jusqu'à Papallacta, (3000 km !) où l'installation se fait. Auparavant, on avait construit 37 supports en béton, (voir photo) sur lesquels la conduite forcée est actuellement en cours d'installation. C'est un travail délicat d'assembler les différentes sections de cette conduite qui pèse en tout 200 tonnes. La turbine et le générateur sont envoyés par bateau depuis le lieu de construction en

# HYDRO ...



Norvège, et sont attendus en Equateur pour le mois de novembre. En attendant, le bâtiment des turbines est construit afin de recevoir le nouvel équipement. Le plancher doit être capable de supporter plus de 50 tonnes d'équipements et en même temps loger en-dessous une structure très complexe.

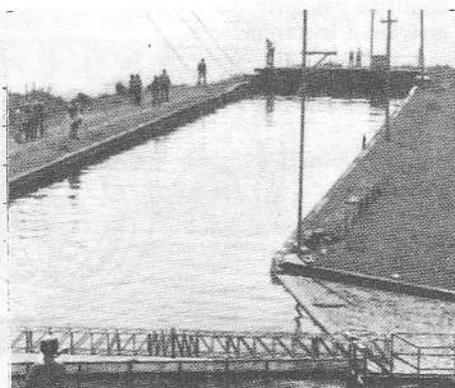
Quelques 600 mètres au-dessus de ce bâtiment dans la montagne on est en train de construire un réservoir d'eau, en utilisant près de 2000 mètres cube de béton. Ce petit lac est maintenant construit à moitié.

## CE QUI RESTE À FAIRE

Après avoir achevé ces gros travaux de construction il restera à réaliser l'infrastructure permettant la transmission de l'énergie obtenue. Le produit final, de l'électricité bon marché et fiable, traversera 30 km de montagnes jusqu'aux émetteurs, afin de transmettre le message de l'Évangile jour et nuit, proclamant l'amour de Dieu pour les hommes.

Oui ce projet est compliqué et long à réaliser. C'est un travail dur et pénible. Beaucoup de personnes sont engagées et beaucoup d'autres devront s'engager à prier et soutenir le projet.

Nous voulons croire et travailler pour qu'en 1982 ce projet soit une réalité, pour la seule gloire de Dieu.



## LE NOUVEAU PRÉSIDENT DE HCJB

(Photo : Pasteur Ronald Cline)

En avril de l'année dernière, les membres de l'Alliance Mondiale d'Évangélisation par la Radio se sont rencontrés à Quito pour élire leur nouveau président. Dr Abe van der Puy a occupé ce poste depuis 1962. Il a succédé au Dr Jones, co-fondateur de la station. Dr van des Puy continuera à travailler à plein temps dans d'autres domaines de l'œuvre radiophonique de HCJB.

Le nouveau président se nomme Ronald Cline. Il a rejoint le personnel de HCJB il y a 5 ans, et a été le pasteur de l'Eglise de langue anglaise à Quito. Le pasteur Ron Cline est un excellent orateur qui a aussi beaucoup voyagé. Il y a deux ans, il fut élu membre du Conseil de L'A.M.E.R. Elu président en avril 1981, il vient de prendre ses fonctions en janvier.



Emissions en français vers l'Europe tous les jours

Voir programme horaire ci-joint  
ADRESSES

Radio HCJB  
Service Français  
Box 691  
Quito  
Equateur

ou

HCJB - France  
B.P. 61  
F 91302 Massy - Cedex

Un bureau en France  
à votre disposition pour  
tout renseignement et  
documentation.

Votre rapport d'écoute sera  
confirmé par carte QSL en  
écrivant à la station.

